



## **Møteinnkalling 7/06**

**Møte:** Bydelsutvalget  
**Møtested:** Bølerlia 2  
**Møtetid:** mandag 13. november 2006 kl. 18.30  
**Sekretariat:** 23 43 85 89

### **SAKSKART**

Åpen halvtime

#### **Saker til behandling**

Sak 164/06 Godkjenning av innkalling og sakskart.....	1
Sak 165/06 Godkjenning av BU-protokoll 16.10.2006.....	1
Sak 166/06 Protokoller til orientering.....	1
Sak 167/06 Informasjon fra administrasjonen.....	1
Sak 168/06 Månedsrapport økonomi og tjenesteproduksjon pr september 2006.....	2
Sak 169/06 Sentrale budsjettjusteringer.....	4
Sak 170/06 Barnehager - Full behovsdekning, status oktober 2006.....	6
Sak 171/06 Rekruttering av pedagogisk personale i barnehagene.....	12
Sak 172/06 Gratis kjernetid i bydelens barnehager.....	14
Sak 173/06 Tjenesteanalyse for barnehagevirksomheten.....	16
Sak 174/06 Tilsyn med habiliteringstjenester til barn og unge - lukking av avvik.....	18
Sak 175/06 Ruspolitisk handlingsplan 2007 - 2009.....	20
Sak 176/06 Status brukervalg oktober 2006 og tilleggstjenester.....	22
Sak 177/06 Rapport fra anmeldt tilsyn ved Manglerudhjemmet 10.10.2006.....	24
Sak 178/06 Forslag om innføring av avgiftsplasser i Østensjøveien 60, 62 og 64.....	26
Sak 179/06 Valg av vararepresentant til eldrerådet.....	28
Sak 180/06 Oppnevning av representanter til skolemiljøutvalg.....	30
Sak 181/06 Oppnevning av eierrepresentanter i kommunale barnehagers samarbeidsutvalg; Rønningjordet barnehage, Oppsal samfunnshus barnehage.....	32

Eventuelt

Bydel Østensjø , 26.10.2006

Arnfinn Aabø /s  
BU-leder

Therese Kloumann Lundstedt /s  
BU-sekretær



## **Sak 164/06 Godkjenning av innkalling og sakskart**

Arkivsak: 200600050

Arkivkode: 027.2

Saksbehandler: Therese Lundstedt

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Bydelsutvalget	13.11.06	164/06

### **GODKJENNING AV INNKALLING OG SAKSKART**

## **Sak 165/06 Godkjenning av BU-protokoll 16.10.2006**

Arkivsak: 200600050

Arkivkode: 027.2

Saksbehandler: Therese Lundstedt

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Bydelsutvalget	13.11.06	165/06

### **GODKJENNING AV BU-PROTOKOLL 16.10.2006**

## **Sak 166/06 Protokoller til orientering**

Arkivsak: 200600050

Arkivkode: 027.2

Saksbehandler: Therese Lundstedt

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Bydelsutvalget	13.11.06	166/06

### **PROTOKOLLER TIL ORIENTERING**

## **Sak 167/06 Informasjon fra administrasjonen**

Arkivsak: 200600050

Arkivkode: 027.2

Saksbehandler: Therese Lundstedt

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Bydelsutvalget	13.11.06	167/06

### **INFORMASJON FRA ADMINISTRASJONEN**

## **Sak 168/06 Månedrappport økonomi og tjenesteproduksjon pr september 2006**

Arkivsak: 200600191

Arkivkode: 120.2

Saksbehandler: Håkon Kleven

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Bydelsutvalget	13.11.06	168/06

### **MÅNEDSRAPPORT ØKONOMI OG TJENESTEPRODUKSJON PR SEPTEMBER 2006**

Dokumentet er ikke ferdigbehandlet. Ettersendes/omdeles i møtet.



## Sak 169/06 Sentrale budsjettjusteringer

Arkivsak: 200600257

Arkivkode: 121.3

Saksbehandler: Edel G Krogstad

Saksgang	Møtedato	Saknr
Omsorgskomite	06.11.06	
Bydelsutvalget	13.11.06	169/06

### Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

## SENTRALE BUDSJETTJUSTERINGER

Bydelen har mottatt 3 sentrale budsjettjusteringer og fremlegger med dette disse samlet i en sak.

### 1. Budsjettjustering for trygghetsavdelingene

I vedtatt budsjett for Oslo kommune er det avsatt 29,931 mill. kroner i 2006 til finansiering av trygghetsavdelingene på kap. 308 Bydelene – avsetninger. Midlene fordeles til de bydelene som forvalter trygghetsplasser. Trygghetsavdelingene driver 63 trygghetsplasser i 2006 og tilskudd pr. plass utgjør kr 457 308.

Bydel Østensjø er tildelt 8,689 mill. kroner i kommunaldirektørens sak 32/06  
Inntektsforventningen i budsjett 2006 er 8,367 mill. kroner.

Bydelsdirektøren foreslår at 8,367 mill. kroner avsettes til Kjøp og salg av institusjonsplasser som budsjettert for 2006 og at differansen på 0,322 mill. kroner avsettes til Avsetningskontoen med samme funksjon.

### 2. Fordeling av øremerket statlig tilskudd til enkelte brukere ved Conrad Svendsen Senter

Oslo kommune har overtatt ansvar for enkelte brukere ved Conrad Svendsen Senter (CSS) og har for budsjettåret 2006 mottatt 13,092 mill. kroner fra staten. I denne saken fordeles 7,937 mill. kroner til bydeler som har fått ansvar for enkelte brukere ved CSS og beløpet er tildelt i henhold til inngått avtale mellom bydel og CSS. Resterende beløp på 5,155 mill. kroner vil bli fordelt samtlige bydelene etter kriterier innen FO3 i en senere kommunaldirektørens sak.

Bydel Østensjø er i kommunaldirektørens sak 35/06 tildelt 1,085 mill. kroner. Bydelen har en inntektsforventning i budsjett 2006 på 1,6 mill. kroner som forventes at vi får når det resterende beløp blir kriteriefordelt.

Bydelsdirektøren foreslår at 1,085 mill. kroner avsettes til Botilbud funksjonshemmede som en del av inntektsforventningen i 2006.

### 3. Tilskudd til bydeler med turnusleger

Oslo kommune har avsatt i budsjettet 3,75 mill. kroner i 2006 for tilskudd til bydeler med turnusleger. Formålet med avsetningen er å kompensere for deler av enkeltbydelers utgifter tilknyttet turnuslegeordningen for perioden 15.august 2005 til 15.august 2006.

I kommunaldirektørens sak 25/06 er Bydel Østensjø tildelt kr 250 000 for Østensjø Legesenter. Ved en feiltagelse ble Bydel Nordstrand tildelt tilskuddet for Ryen legesenter på kr 250 000 men dette vil bli internfakturert mellom Bydel Nordstrand og Bydel Østensjø slik at totalt tilskudd blir kr 500 000.

Bydelsdirektøren foreslår å avsette tilskuddet slik som budsjettert for 2006.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

1. Funksjon 253 Pleie, omsorg, hjelp i institusjon økes med 8,689 mill. kroner i henhold til kommunaldirektørens sak 32/06.
2. Funksjon 253 Pleie, omsorg, hjelp i institusjon økes med 1,085 mill. kroner med dekning i kommunaldirektørens sak 35/06.
3. Funksjon 241 Diagnose, behandling, rehabilitering økes med kr 250 000 i henhold til kommunaldirektørens sak 25/06.

Tove Stien /s  
Bydelsdirektør

Håkon Kleven /s  
avd.sjef plan og økonomi

## Sak 170/06 Barnehager - Full behovsdekning, status oktober 2006

Arkivsak: 200400377

Arkivkode: 323.3

Saksbehandler: Anne Kristine Bjørland

Saksgang	Møtedato	Saknr
Oppvekstkomite	06.11.06	
Bydelsutvalget	13.11.06	170/06

### Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

## BARNEHAGER - FULL BEHOVSDEKNING, STATUS OKTOBER 2006

### Bakgrunn:

I bydelsutvalgets budsjettbehandling for 2006, BU-sak 187/05, ble det fattet følgende vedtak: *"Bydelsdirektøren rapporterer status i arbeidet med barnehageutbyggingen i alle bydelsutvalgets møter i 2006."*

### Saksframstilling:

Saker vedrørende "Barnehager – full behovsdekning" har vært lagt fram for bydelsutvalget i alle møtene i 2006. Siste oppdatering var til bydelsutvalgets møte 18.09.2006, sak 147/06. Saken som følger bygger videre på tidligere framlagte saker. Følgelig er det i hovedsak de prosjektene der det er endringer eller nye opplysninger, som omtales.

Først gjennomgås aktive prosjekter, der det er endringer eller nye opplysninger.

Deretter presenteres tomter / alternativer som er vurdert etter henvendelse fra politikere/ beboere.

Videre presenteres oppdatert informasjon om barn på søkerliste.

Tilslutt vurderes mulighetene for full barnehagedekning innen utgangen av 2006.

Alle prosjektene/ alternativene er gjennomgått i møte med det sentrale Barnehageprosjektet 25.10.2006.

Bydelen er i møtet varslet om mulige forsinkelser i flere saker. Dette er knyttet til kapasitetsproblemer hos Omsorgsbygg og andre aktører, så som Plan- og bygningsetaten.

I møtet er vi forsikret om at forsinkelser ikke vil ha økonomiske konsekvenser for bydelen.

### *Bakkehavn barnehage*

Bydelen er varslet om en ytterligere forsinkelse knyttet til ferdigstilling av barnehagen, og barnehagen vil først være innflyttingsklar januar 2007. Å fremskynde prosjektet ville betydd en økt utgift på ca kr 400 000, og dette har Barnehageprosjektet valgt ikke å prioritere. Bakkehavn barnehage drives i dag delvis i erstatningslokaler på tomten, delvis ved at to grupper har plass i Abildsø midlertidige barnehage.

### *Paal Bergsvei barnehage*

Den midlertidige barnehagen i Paal Bergsvei er forsinket og ventes ferdigstilt medio desember 2006. Med bakgrunn i dette, vil barn som skal tilbys plass i barnehagen, ikke kunne påregne oppstart før etter nyttår. Opptak av barn vil bli foretatt i november.

Planarbeidet for den permanente barnehagen på tomta går som planlagt.



### *Haraløkka midlertidige barnehage*

Holtet barnehage er ferdigstilt og barna og personalet har flyttet inn i nye, flotte lokaler. Fra 15.11. 2006 vil det bli tatt opp barn til 2 avdelinger i paviljongen, de resterende plassene fylles opp fortløpende etter dette, under forutsetning av at pedagogisk personell blir rekruttert. Det vises for øvrig til egen sak ad rekruttering av pedagogisk personell i barnehagene.

### *Treskeveien barnehage*

Barnehagen ble varslet forsinket etter at Plan- og bygningsetatens behandlingstid for byggesaker økte. Antatt ferdigstillelsesdato ble derfor satt til utgangen av 2007. Imidlertid er det nå gitt rammetillatelse for prosjektet, og det er innen kort tid ventet igangsettingstillatelse. Forventet byggestart er januar 2007. Fordi byggetiden reduseres, er ny ferdigstillelsesdato satt til august 2007.

### *Rønningjordet barnehage*

Barnehagen er varslet forsinket fordi ulike forhold i planprosessen har vært komplekse og tidkrevende. Byggesaken er sendt til behandling i Plan og bygningsetaten, med forventet godkjenning ved påsketider 2007. Barnehagen ventes ferdigstilt tidligst 1. kvartal 2008. Med bakgrunn i de dårlige fysiske forholdene ved barnehagen, har vi tidligere bedt Omsorgsbygg om å vurdere ulike alternativer, slik som paviljong på tomten, oppgradering av inne- og uteområdet, samt alternativt vurdere mulige midlertidige lokaler. Grunnet kapasitetsproblemer er dette ikke fulgt opp i Omsorgsbygg, men er i møtet 25.10.2006, lovet vurdert omgående. Barnehageprosjektet er i møtet varslet om bydelens bekymring knyttet til de fysiske forholdene ved barnehagen. Saken er lovet prioritert.

### *Tomt ved Ulsrud T-banestasjon*

Bydelen fremmet forslag om å få bygget en permanent, alternativt midlertidig 4 avdelings barnehage på denne tomten. Omsorgsbygg har undersøkt tomten og informert om at den ikke kan nyttiggjøres til barnehageformål. Dette er begrunnet med verneverdig biologisk mangfold på området.

### *Steinborgveien 12-16 (Høyehallparken)*

Trygge barnehager skal nå, etter en dialog mellom Eiendoms- og byfornyelsesetaten og Nordea Bank, fremme et planinitiativ for tomten. Tomten er kommunalt eiet, og er å anse som et friluftsområde. Det må, med bakgrunn i nye opplysningene, gjøres en vurdering av om det er ønskelig med kommunal eller privat driver, dersom det skal kunne bygges en barnehage på tomten.

Om barnehage blir realisert og når den eventuelt vil stå ferdig, er fortsatt usikkert.

### *Hellerudveien 86-90*

Revidert planskisse ble sendt Plan- og bygningsetaten i april. Eiendoms- og byfornyelsesetaten har samordnet planen for bygging av bolig og barnehage på tomten. I planen er det satt av plass til separat barnehagetomt. Saken er under behandling i Plan og bygningsetaten. Ifølge de opplysningene bydelen er gjort kjent med, er forsinkelser i dette prosjektet knyttet til uavklarte forhold mellom de ulike eiere av tomten, og i forhold til plassering av adkomstvei. Når en barnehage på denne tomten kan stå ferdig, er fortsatt usikkert.

### *Mangelbergveien 11*

Bydelen er kontaktet av Meinich Consult AS med bakgrunn i at Plan- og bygningsetaten ønsker en oppdatert uttalelse fra bydelen, knyttet til behov for barnehageplasser. Med bakgrunn i de opplysninger som var tilgjengelige pr. 01.06.2005, ga bydelen en uttalelse om at det allerede forelå planer for full behovsdekning, og at det derfor ikke var aktuelt å benytte tomten til barnehageformål. Grunnet en foreløpig øking i befolkningsutviklingen i området, samt forhold

knyttet til Storgården barnehage, er behov for barnehageplasser i området endret. Bydelen vil informere Plan- og bygningsetaten og Meinich Consult AS om dette, slik at et tomtekjøp kan vurderes på ny. Dette er gjort i samråd med aktørene i det sentrale barnehageprosjektet. Tomten kan gi plass til en 4-avdelings barnehage.

*Nøklevannsveien 2 (tidligere Skredderløkka barnepark):*

Omsorgsbygg har på eget initiativ utarbeidet en mulighetsstudie for tomten. Tomten er kommunalt eiet, og regulert til offentlig bygning/allmennyttige formål (barnehage). Tomten egner seg meget godt til barnehageformål og vil kunne gi plass til en 6-avdelings barnehage. Under forutsetning av at Omsorgsbygg har egnede paviljong(er) tilgjengelig, kan en midlertidig barnehage stå ferdig på denne tomten sommeren 2007. Bydelen har overfor barnehageprosjektet problematisert at behovet for barnehage i området rundt Bøler nå er sterkt redusert, dette med bakgrunn i søkerlistene. Barnehageprosjektet vil med bakgrunn i dette vurdere muligheter for busstransport av barn både fra vår bydelen og evt. andre bydeler, slik at tomten kan benyttes. Bydelen har sagt seg villig til å ha ansvaret for barnehagen, under forutsetning av at de økonomiske belastningene som følger av eventuell ledig kapasitet, ikke belastes bydelen, men det sentrale prosjektet. Barnehagen kan vurderes som midlertidig alternativ både for Rønningjordet barnehage og Storgården barnehage.

*Tomter / alternativer som er vurdert etter henvendelse fra politikere / beboere*

Da Storgården barnehage ble vedtatt avvirket, ble det nedsatt en arbeidsgruppe som skulle vurdere alternative tomter/lokaler til ny barnehage. Denne arbeidsgruppen har utført et omfattende arbeid med hensyn til vurdering av tomter/ alternative lokaler. I møte med det sentrale barnehageprosjektet i august, overleverte bydelen arbeidsgruppas oversikt over aktuelle tomter for ny Storgården barnehage. Grunnet kapasitetsproblemer er tomtene foreløpig ikke vurdert.

Nye elementer: Bydelen er gjort kjent med at fartsgrensen på E6 forbi barnehagen skal reduseres fra 80 km til 60 km i perioden november – april. Samtidig skal veistrekningen settes inn med et bindemiddel for å redusere svevestøv. Tilsvarende tiltak er tidligere gjort på andre deler av E6, med godt resultat. Med bakgrunn i dette bør det vurderes å avvente resultater av nye målinger ved målestasjonen gjennom vinteren. Slik bydelen vurderer det, er behovet for barnehageplasser i området rundt Manglerud økende. Fødselstall fra helsestasjonene bekrefter dette. Barnehageprosjektet, har bekreftet at det, dersom det er ønskelig, kan foretas en mulighetsstudie av barnehagetomten med tanke på utbedring/rehabilitering av nåværende bygg/alternativt å få vurdert ny barnehage på tomten. Ved nybygg kan en sikre optimal plassering på tomten, samt gjennom ytterligere tiltak sikre maksimal reduksjon av støv/ støy. Arbeidsgruppa er bedt om å komme med en foreløpig konklusjon til bydelsutvalget mht hvordan de vurderer ulike alternativer for Storgården barnehage.

Følgende tomter skal vurderes av Omsorgsbygg (OBY):

Hjemliveien                      Ubebygget tomt/område på Høyenhall, vurderes av OBY.

Toftdahlsvei/

(Wetlesensvei)Ubebygget tomt/område på Rognerud, vurderes av OBY.

Tallberget                      Tomt ved siden av Mangleberget barnehage, vurderes av OBY.

Treskeveien 31                Nedlagt butikklokale. Tomten er solgt til PEAB til boligformål. Bydelsadministrasjonen er informert om at det ikke vil være aktuelt med barnehage på denne tomten. Bydelen har vært i dialog med OBOS vedrørende spørsmål om mulige alternativer som kan vurderes som erstatningstomt for Storgården barnehage. Det er foreløpig ikke gitt tilbakemelding på dette spørsmålet.

Skullerudbakken 12 Tre etasjes bygning som er ledig for leie. Det vil kreve store utbedringer å sette den i stand, men huset vil også kunne romme andre aktiviteter. OBY er bedt om å vurdere eiendommen.

Tallberget ved Mangleberget barnehage

Tomten gir muligheter for utvidelse av eksisterende barnehage. Saken vurderes av OBY. Mangleberget er en privat barnehage. Bydelen har vært i kontakt med barnehagen med tanke på utvidelse. Når tilbakemelding fra OBY foreligger, vil bydelen kontakte eier for videre vurdering av spørsmålet.

*Barn på søkerliste til barnehage/prognoser:*

Alder	Antall barn på søkerliste desember 2004	Antall barn på søkerliste 01.10.2005	Antall barn på søkerliste 20.09.2006	Antall barn søkerliste 31.12.2006 (fratrukket 198 nyopprettede plasser – se over)
1-2 år	225	165	205	Ca. 50
3-5 år	67	41	40	0

Kommentarer:

Antall barn på søkerliste har holdt seg relativt stabilt, til tross for at bydelen har opprettet mange nye barnehageplasser.

Faktorer som vil virke inn på søkerlisten fremover:

- Bydelen har om lag 140 minoritetsspråklige barn over 3 som ikke har søkt barnehageplass. Det vises til egen sak om gratis kjernetid.
- Bydelen hadde en befolkningsøkning fra 2005 til 2006 på 124 barn 1-5 år. Helsestasjonen har meldt om 60 flere fødsler første halvår 2006 enn tilsvarende periode 2005. Dette kan tyde på en øking også i 2006.
- Prognose for befolkningstall for de aktuelle aldersgruppene frem mot 2015 synkende, og det må antas at dette vil vise seg i konkrete tall før eller siden.
- Det er foreløpig uklart om ordningen med fleksibel skolestart vil ha en innvirkning på søkerlisten, og i så fall i hvilken grad.
- Oppholdsbetaling er uendret for de med lavest bruttoinntekt, samtidig som kontantstøtten opprettholdes. Det oppgis fra prosjekt barns omsorgskarrierer, v. Agnes Andenes (NOVA) at flere barnefamilier med lavinntekt/ lavutdanning ikke søker barnehageplass. Dette er en gruppe som søke å følge opp med tanke på barnhageplass.
- Bydelen erfarer at familiebarnehage er ustabile tilbud. Eiere av familiebarnehager peker på at foreldre stiller store krav både til åpningstid og innhold, i tillegg til at økonomiske rammebetingelser ikke oppleves som gode nok.
- Det er problematisk å få rekruttert personell til pedagogstillingene. Pr. i dag har bydelen ikke klart å rekruttere pedagoger til 11,5 nye pedagogstillinger.

*Oppdaterte prognose:*

Nedenfor følger skjematisk oversikt over nye barnehageplasser:

Det er søkerlisten som legges til grunn for opptak av barn i barnehagene. Bydelen ser at det er svært få barn over 3 år som søker om barnehageplass. Dette henger sammen med at aktuelle søkere med få unntak, har fått tilbud om barnehageplass eller ikke søker seg til de nyopprettede plassene. Forholdet kan raskt endres.

<i>Barnehage/prosjekt</i>	<i>Ferdigstilles</i>	<i>Antall nye plasser</i>	<i>Merknad</i>
Bakkehavn barnehage	01/2007	0	Plassene er allerede etablert i Abildsø midlertidige barnehage
Paal Bergsvei barnehage	12/2006	48	Trolig vil alle barn som tas opp til de nye prosjektene være barn under 3 år.
Goliaskogen barnehage	11/2006	28	28 små
Haraløkka paviljong	11/2006	48	Trolig vil alle barn som tas opp til de nye prosjektene være barn under 3 år.
Holtet barnehage	11/2006	18	Nye barnehageplasser knyttet til lokalenes egnethet og størrelse
Treskeveien barnehage	08/2007	0	Plassene er allerede etablert i Abildsø midlertidige barnehage
Abildsø midlertidige barnehage	01/2007	9	Midlertidige plasser for Treskeveien barnehage
Abildsø midlertidige barnehage	01/2007	9	Midlertidige plasser for Abildsø barnehage
Private aktører	01/2007	28	Familiebarnehager
Rønningjordet barnehage	2008	49	Usikker plassering
Steinborgveien 12-16 (Høyehallparken)	Usikkert	Usikkert	Kan eventuelt erstatte Storgården barnehage
Hellerudveien 86-90	Usikkert	42	42 små barn
Mangelbergveien 11	Usikkert	Usikkert	Kan evt erstatte Storgården.
Nøklevannsveien 2	Usikkert	Usikkert	Midlertidige plasser for ordinære Rønningjordet?
Sum		278 Plasser	Derav 188 plasser i 2006

Totalt gir dette 289 småbarnsplasser. Dersom store barn tas opp til noen av barnehagene, vil antallet plasser økes. Antall plasser vist over forutsetter at det etableres barnehage i Hellerudveien 86-90.

Full barnehagedekning er nær nådd ved utgangen av 2006, forutsatt at 188 plasser ferdigstilles slik det er beskrevet over. Da vil vi ha 50 barn på venteliste, noe som tidligere er beskrevet som en nødvendig "buffer". Grupper av barn vi i dag ikke når, medfører at vi likevel har utfordringer på veien mot full behovsdekning. Det er også usikkerhet mht nye søkere fram mot hovedopptak 2007.

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

[Sak om barnehager - full behovsdekning, status oktober 2006 tas til orientering.](#)

Tove Stien /s  
bydelsdirektør

Tommy Grotterød /s  
avdelingssjef



## Sak 171/06 Rekruttering av pedagogisk personale i barnehagene

Arkivsak: 200400377

Arkivkode: 323.3

Saksbehandler: Anne Kristine Bjørland

Saksgang	Møtedato	Saknr
Oppvekstkomite	06.11.06	
Bydelsutvalget	13.11.06	171/06

### Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

## REKRUTTERING AV PEDAGOGISK PERSONALE I BARNEHAGENE

### Bakgrunn:

Det refereres til BU-sak 117/06, ad full behovsdekning barnehager. I behandling av saken i oppvekstkomiteen, ble administrasjonen bedt om å legge fram sak om rekruttering av pedagogisk personale i barnehagene.

### Saksframstilling:

Bydelen har i disse dager 11,5 årsverk pedagogstillinger under utlysning, knyttet til de nye barnehagene som åpnes i 2006. Det er ikke innkommet søknader fra kvalifiserte søkere til noen av disse stillingene. Vi ser også at det til stillingene som barne- og ungdomsarbeider og assistent, er langt færre søkere enn for ett år siden.

På møte i Byrådsavdeling for barn og utdanning 24.10.2006, knyttet til rekrutteringsproblematikken, ble bydelene informert om at Oslo i dag antas å mangle 3-400 førskolelærere, og at ytterligere 3-400 kan komme til å mangle når alle nye prosjekter er ferdigstilt. Videre er vi opplyst om at nær 50 % av de som gjennomfører førskolelærerutdanning aldri starter å jobbe i barnehage, men finner seg andre yrker. Lønn antas å være en årsak til dette.

Det er visse lønnsforskjeller blant bydelene, og også lønnsforskjeller fra barnehage til barnehage. Det er eksempler der ansatte med dispensasjon fra utdanningskravet (assistenter i stilling som pedagogisk leder) grunnet lang ansiennitet ligger lønsmessig over pedagoger i samme barnehage. Dette er sentrale problemstillinger, som kun i noen grad kan løses i bydelen. Det har vært forsøkt rekruttert personell gjennom annonsering på internett, rekrutteringsbyrå, dagsaviser i Oslo og Trondheim, samt lokalavisen.

Det ble for 2 år siden nedsatt en arbeidsgruppe av Oslo Kommune ved Byrådsavdeling for barn og utdanning som har hatt som mål å rekruttere flere pedagoger. Blant annet har det vært egne stands på flere av landets høyskoler. Tiltakene har i liten grad ført frem, blant annet fordi de fleste av landets kommuner for tiden bygger flere barnehager.

I Oslo tyder mye på at sentrumsnære bydeler har enklere for å rekruttere nyutdannede pedagoger. For øvrig bekreftes det av samtlige bydeler at langt de fleste rekrutteres fra barnehager i egen bydel, alternativt fra barnehager i andre bydeler. Det er således en utfordring både å beholde kvalifisert personale og å rekruttere kvalifisert personale.

Administrasjonen er gjennom Effektiviseringsnettverk for barnehagesektoren gjort kjent med at enkelte kommuner har satt i verk særlige rekrutteringstiltak for å skaffe kvalifisert personale til barnehagene, blant annet tilbud om videreutdanning. Enkelte tiltak er av en slik art at de vil

kunne settes i verk i bydelen, andre er av en slik art at de, dersom det skulle gjennomføres, bør iverksettes i regi av kommunen sentralt.

I henhold til forskning gjort av Arbeidsforskningsinstituttet antas 3 forhold å ha særlig betydning for å rekruttere og beholde kvalifisert personale:

- fokus på faglig utvikling
- fokus på kvalitet, og
- samarbeid om oppgavene.

Blant mulige tiltak er:

- å tilby erfarne assistenter i egne barnehager hel- eller delvis lønnet permisjon eller annen økonomisk støtte, slik at disse kan ta førskolelærerutdanning på deltid
- å tilby assistenter med annen 3-årig høgskoleutdanning en lønnet permisjonsordning eller annen økonomisk støtte, slik at disse gjennom ulike høgskoletilbud kan kvalifiseres til førskolelærere
- å tilby pedagogiske personell i barnehagene permisjonsordning eller annen økonomisk støtte, slik at disse kan følge etter- og videreutdanninger som vil komme barnehagen til gode
- å tilby høyere lønn til pedagoger som har videreutdanning utover førskolelærerutdanning
- å tilby ulike kveldskurs som arrangeres av bydelens egne ansatte
- å tilby veiledning av nyutdannede og andre aktuelle grupper
- å etablere kvalitetsgrupper i barnehagene
- å tilby gratis barnehageplass for kortere eller lengre periode
- å tilby bistand til å skaffe bolig
- å tilby prioritet til barnehageplass
- å tilby konkurransedyktig lønn.

Bydelen vil oppfordre ansatte i barnehage med annen pedagogisk utdanning, samt assistenter med lang erfaring, til å søke videreutdanning, samt informere om mulighet til å søke OU-stipend for tilskudd til utdanningen.

Det skal tas et administrativt initiativ for en økt innsats ad rekruttering, gjennom nedsatt rekrutteringsgruppe.

Måltrettet og tilrettelagt kvalitetsarbeid og økt fokus på kompetanseutvikling i tilknytning til innføring av ny rammeplan for barnehagene, antas å være forhold som vil ha en betydning, likeledes veiledning av nytilsatte, kvalitetsgrupper på tvers av barnehagen og lignende.

Bistand til å skaffe bolig er andre tiltak bydelen kan gjennomføre.

Det er viktig at tiltak som blir gjennomført for økt rekruttering profileres ved utlysning av stillinger og i andre aktuelle sammenhenger.

Lønnsmessige forhold kan i noen grad ivaretas i lokale forhandlinger, men for de store arbeidstakergruppene det her er snakk om, vil mulighetene for ”de store løft” være begrenset.

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

**Bydelsutvalget tar sak ad rekruttering av pedagogisk personale i barnehagene til orientering.**

Tove Stien /s  
bydelsdirektør

Tommy Grotterød /s  
avdelingssjef

## Sak 172/06 Gratis kjernetid i bydelens barnehager

Arkivsak: 200400377

Arkivkode: 323.3

Saksbehandler: Torunn Nytnes

Saksgang	Møtedato	Saknr
Oppvekstkomite	06.11.06	
Bydelsutvalget	13.11.06	172/06

### Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

### GRATIS KJERNETID I BYDELENS BARNEHAGER

Bydelsutvalget har i sak 187/05 – budsjett 2006, bedt om at muligheten for å innføre gratis kjernetid i bydelens barnehager utredes, og at forslag til gjennomføring legges fram for bydelsutvalget i forbindelse med budsjett 2007.

Vedtaket i bydelsutvalget angir ikke hva som er målgruppen for tilbud om gratis kjernetid. I denne saken tas det utgangspunkt i at tilbudet er tenkt rettet mot minoritetsspråklige barn over 3 år, samt de med minoritetsspråklig bakgrunn som allerede har en korttidsplass (20 timer el mindre pr uke) i en av våre barnehager.

### Saksframstilling:

#### *Antall minoritetsspråklige barn med barnehageplass*

Bydelen har pr. i dag 206 minoritetsspråklige barn over 3 år og 35 barn under 3 år i våre barnehager. Av disse har 11 barn over 3 år korttidsplass, hvorav 5 5-åringer.

Det er barnehagene Bøler, Fuglemyra og Bogerudsletta som har flest minoritetsspråklige barn. Forøvrig er barna noenlunde jevnt fordelt i de andre barnehagene.

Hovedtyngden av barna med minoritetsspråklig bakgrunn har heldagsplass. Laveste oppholdsbetaling for heldagsplass i dag er kr 750, høyeste kr 2250. Det er til orientering familiens samlede bruttoinntekt som skal legges til grunn ved fastsettelse av oppholdsbetaling.

#### *Antall minoritetsspråklige barn uten barnehageplass*

Ifølge årsstatistikk for Oslo kommune var 339 minoritetsspråklige barn over 3 år bosatt i bydelen pr. 01.01.2006. Dette betyr at om lag 133 minoritetsspråklige barn over 3 år er uten barnehageplass.

Vi kan anta at hovedårsaken til at minoritetsspråklige barn ikke går i barnehage er knyttet til pris, og at et gratistilbud vil innebære at et flere av de aktuelle familiene vil takke ja til et tilbud om gratis korttidstilbud i barnehage. Erfaringer fra tilsvarende tilbud i Indre Oslo Øst, er at en for å nå et større antall av målgruppen, må drive oppsøkende virksomhet og aktivt ”reklamere” for tilbudet

#### *Gratis kjernetid*

Oppholdsbetalingen i barnehagene er knyttet til antall oppholdstimer i barnehagen. Det er bydelsutvalget som fastsetter oppholdsbetalingen der oppholdstiden er lavere enn 40 timer pr. uke.

En barnehageplass på 20 timer pr. uke vil med dagens satser koste mellom 750 og 900 kroner, avhengig av foreldrenes bruttoinntekt.



Gratis kjernetilbud til de 5-åringene med ikke-vestlig bakgrunn som i dag ikke har barnehageplass, samt 5 barn med korttidsbarnehageplass, vil bety mindreinntekt foreldrebetaling på nær 490 000 kroner pr. år.

Gratis kjernetid til 3-åringene, 4-åringene og 5-åringene med minoritetsspråklig bakgrunn gir bydelen en mindreinntekt på ca. 1,5 mill. kroner.

Dersom bydelen skulle etablere tilbud med gratis korttidsbarnehage, kan dette organiseres på ulike måter. For best mulig effekt mht språk- og begrepsutvikling, anbefales tilbud der barna har modeller i andre barn som behersker norsk. Integrering av et slikt tilbud i våre ordinære barnehager vil av praktiske grunner først kunne settes i verk høsten 2007. Opptak til slike plasser må da skje i forbindelse med hovedopptaket.

Alternativt kan slike grupper organiseres som egne grupper.

Forutsatt at ordningen kommer inn under barnehageloven, så vil alle plassene gi statstilskudd ihht gjeldende satser. Det bør tas hensyn til satsene for statstilskudd ved dimensjonering av et eventuelt tilbud om gratis kjernetid.

#### *Særskilt avsetning til språkstimulerende tiltak*

Byrådet har i sitt budsjettforslag satt av 17 millioner til språkstimulering før skolestart. Prøveordning startet i 2006 i 4 bydeler. Bydelen har overfor Byrådsavdeling for barn og utdanning fremmet ønske om å få delta når ordningen utvides til 5 nye bydeler i 2007. I følge Byrådsavdeling for barn og utdanning, vil ordningen tilbys bydeler med høyest antall minoritetsspråklige barn med plass i barnehage.

Ut fra statistikk for prosentvis andel av barn av ikke-vestlig bakgrunn, vil bydelen kunne være aktuell for deltakelse. Det presiseres at dette foreløpig er usikkert.

En endelig avklaring vil først kunne komme i byrådets tilleggsinnstilling.

#### *Vurdering*

Bydelsdirektør anbefaler ordning med gratis kjernetid for 5-åringer av minoritetsspråklig bakgrunn, forutsatt at utgiftene dekkes av statstilskudd, og eventuelle tilleggsbevilgninger som følge av at vi kommer med i ordningen for språkstimulerende tiltak. Gratis kjernetid forutsettes følgelig fullfinansiert.

Dersom det tilbys gratis korttidsplass til de aktuelle barna, vil trolig dette føre til behov for økt antall barnehageplasser i bydelen. Vi antar at et slikt korttidstilbud i liten grad vil forsinke bydelens arbeid med full barnehagedekning.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Gratis kjernetid for 5-åringer av minoritetsspråklig bakgrunn innføres fra 01.08.2007, forutsatt at utgiftene dekkes gjennom statstilskudd og eventuelle tilleggsbevilgninger for språkstimulerende tiltak, og at ordningen med det blir fullfinansiert.

Tove Stien /s  
bydelsdirektør

Tommy Grotterød /s  
avdelingssjef

## Sak 173/06 Tjenesteanalyse for barnehagevirksomheten

Arkivsak: 200500896

Arkivkode: 032.1

Saksbehandler: Anne Kristine Bjørland

Saksgang	Møtedato	Saknr
Oppvekstkomite	06.11.06	
Bydelsutvalget	13.11.06	173/06

### Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

## TJENESTEANALYSE FOR BARNEHAGEVIRKSOMHETEN

### Bakgrunn:

Bydel Østensjø har deltatt i prosjekt Effektiviseringsnettverk som metode for å nå de nasjonale målene på barnehagesektoren. Nettverket er gjennomført i regi av Fylkesmannen i Oslo og Akershus.

Målet med nettverket har vært å sette bydelen i stand til å gjennomføre en tjenesteanalyse av barnehagetjenesten, for å sikre gode løsninger med utgangspunkt i ressursbruk og resultater. Deltakelsen er sett i sammenheng med bydelens arbeid knyttet til full behovsdekning.

### Saksframstilling:

Vedlagt følger tjenesteanalysen som er utarbeidet for barnehagetjenesten i bydel Østensjø og oversendt Kommunenes Sentralforbund (KS) i oktober 2006.

Tjenesteanalysen er laget med bakgrunn i KOSTRA-analyse (KOMMUNE STAT RAPPORTERING) som ble utført av bydelen i mai 2006. KOSTRA-analysen, samt medarbeiderundersøkelse utført i 2005 og brukerundersøkelsen utført i juni 2006, sammen med annet tallmateriale og statistikk, var bakgrunn for et utfordringsnotat til bydelen, utarbeidet av KS, Fylkesmannen i Østfold og Fylkesmannen i Vestfold.

Tjenesteanalysen støtter opp under de elementer som fremkommer i bydelens satsning knyttet til full behovsdekning, hva gjelder dekningsgrad og behov. Sammenlignet med øvrige bydeler i Oslo og landsgjennomsnittet, konkluderes det med at vi har en barnehagesektor som totalt sett ligger på et høyt nivå hva gjelder den innsatsen som er gjort innenfor sektoren – økonomisk som menneskelig og faglig.

I tjenesteanalysen pekes det særskilt på behov for nærmere vurdering av og eventuelt tiltak knyttet til følgende utfordringer:

- Usikkerhet knyttet til befolkningsdata, befolkningsfremskriving og prognoser for dekningsgrad i de ulike boområdene i bydelen.
- Behov for å konvertere storebarnsplasser til småbarnsplasser.
- Reduksjon i makspris, kontantstøtte, fleksibel skolestart, nedleggelse av familiebarnehagetilbud som usikkerhetsmomenter i forhold til full barnehagedekning.
- Behov for tiltak knyttet til å rekruttere og beholde kvalifisert personale i barnehagene og tiltak knyttet til barnehagens faglige innhold.
- Kun 60 % av barn fra familier med ikke-vestlig bakgrunn søker plass i barnehagene.

- Vurdering av alternative driftsformer, vedrørende så vel den enkelte barnegruppe, den enkelte barnehage og tjenesten som helhet.

Tjenesteanalysen følges opp administrativt og utfordringene skissert over vil være med som grunnlag for videre vurderinger og analyser av barnehagesektoren.

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

[Sak om tjenesteanalyse for barnehagevirksomheten tas til orientering.](#)

Tove Stien /s  
Bydelsdirektør

Tommy Grotterød /s  
avdelingssjef

Utrykt vedlegg: Tjenesteanalyse oversendt Kommunenes Sentralforbund

## Sak 174/06 Tilsyn med habiliteringstjenester til barn og unge - lukking av avvik

Arkivsak: 200600355

Arkivkode: 303

Saksbehandler: Torunn Nyrnes

Saksgang	Møtedato	Saknr
Oppvekstkomite	06.11.06	
Råd for funksjonshemmede	07.11.06	
Bydelsutvalget	13.11.06	174/06

### Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

## TILSYN MED HABILITERINGSTJENESTER TIL BARN OG UNGE - LUKKING AV AVVIK

### Bakgrunn:

Statens helsetilsyn, som har det overordnede faglige tilsynet med helse- og sosialtjenesten, har besluttet at det i 2006 skal gjennomføres et landsomfattende tilsyn med habiliteringstjenester for barn.

Fylkesmannen og Helsetilsynet i Oslo og Akershus gjennomførte våren 2006 et tilsyn med habiliteringstjenester til barn og unge i Bydel Østensjø. Tilsynet ble gjennomført 22. og 23. juni 2006. Tilsynet ble utført som systemrevisjon og ble gjennomført etter en felles nasjonal mal. Målet med tilsynet var å finne ut om bydelen etterlever myndighetskrav i ulike faser av tjenesteutøvelse overfor den aktuelle målgruppen.

### Saksframstilling:

Endelig rapport fra tilsyn med Oslo kommune, Bydel Østensjø – habiliteringstjenester til barn, ble oversendt bydelen fra Fylkesmannen i Oslo og Akershus i slutten av august.

Konklusjonen i rapporten er: ”Bydel Østensjø sikrer ikke en koordinert og samordnet tjeneste til målgruppen, ” og tilsynet har påvist ett avvik og gir en merknad.

Avviket påpekte blant annet behov for

- tydeliggjøring av hvordan habilitering barn og unge er organisert, inklusive tydeliggjøring av ansvar, oppgaver og rutiner
- forbedringer ifht arbeidet i ansvarsgrupper, inklusive hvordan overganger, for eksempel fra barnehage til skole, blir ivaretatt, koordinators rolle, antall deltakere m.v.
- kvalitetssikring av oppfølging av individuell plan
- forbedringer ifht tid det tar fra søknad er mottatt til vedtak fattes
- kompetanseutvikling og bedret informasjon på området
- en fullstendig og implementert internkontroll ifht helse og sosiallovgivningen

Bydelen er i brevet fra Fylkesmannen bedt om å redegjøre for hvordan det konstaterte avvik skal lukkes og hvordan man vil arbeide videre med forhold påpekt i merknaden. ”Planen for lukking av avvik skal minimum inneholde:

- Tidfestet plan for hvordan avviket skal lukkes.
- Hvordan virksomhetens ledelse sikrer seg at endringer faktisk skjer.”

Bydelen nedsatte i forkant av tilsynet en arbeidsgruppe med representanter for alle fagavdelingene. Arbeidsgruppen har i 3 møter arbeidet videre med hvordan avviket skal lukkes. Bydelens plan for lukking av avvik inneholder – i tillegg til konkrete tiltak – hvordan saken skal følges opp for å sikre at tiltakene blir realisert.

Plan for lukking av avvik sendes Fylkesmannen innen 01.11.2006, ihht fristen.

Plan for lukking av avvik og oppfølging av merknad følges opp ved:

- rapporteringer i bydelens lederteam
- sak til bydelsutvalget 1. halvår 2007, ihht når avviket er planlagt å være lukket.

Saken legges fram for bydelsutvalget til orientering.

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget tar sak ad tilsyn med habiliteringstjenester til barn og unge – lukking av avvik – til orientering.

Tove Stien /s  
bydelsdirektør

Tommy Grotterød /s  
avdelingssjef

### **Utrykte vedlegg:**

- Plan for lukking av avvik
- Endelig rapport – Landsomfattende tilsyn med habiliteringstjenester til barn Oslo Kommune – Bydel Østensjø
- Varsel om tilsyn med habiliteringstjenester til barn

## Sak 175/06 Ruspolitisk handlingsplan 2007 - 2009

Arkivsak: 200400057

Arkivkode: 344

Saksbehandler: Mary Ann Gursli

Saksgang	Møtedato	Saknr
Omsorgskomite	06.11.06	
Oppvekstkomite	06.11.06	
Ungdomsrådet	06.11.06	
Råd for funksjonshemmede	07.11.06	
Bydelsutvalget	13.11.06	175/06

### Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

## RUSPOLITISK HANDLINGSPLAN 2007 - 2009

### Bakgrunn:

Bydelsutvalget i Bydel Østensjø vedtok 15.12.2005 at det skal utarbeides en ruspolitisk handlingsplan for Bydel Østensjø.

De gamle bydelene Østensjø og Manglerud hadde tidligere utarbeidet ruspolitiske handlingsplaner, og det er etter bydelssammenslåingen behov for en ny ruspolitisk handlingsplan for bydelen. Etter alkohollovens § 1-7d skal kommunene utarbeide alkoholpolitiske handlingsplaner.

### Saksframstilling:

Det drives rusforebyggende arbeid rettet mot flere ulike målgrupper i bydelen i dag. Det er behov for å gjennomgå tiltakene og sette opp nye mål i forhold til dagens utfordringer. Det anses også som viktig med en slik gjennomgang for å systematisere tiltakene og for å sikre mer sammenhengende tjenester for personer med rusrelaterte problemer. Handlingsplanen innbefatter derfor også tiltak som allerede er iverksatt.

Det finnes pr. i dag en del statistikk over rusmiddelsituasjonen i Oslo, lite statistikk for Bydel Østensjø. Beskrivelsen og vurderingene av rusmiddelsituasjonen i bydelen blir derfor med bakgrunn i de erfaringer som sosialtjenesten, utekontakten, barneverntjenesten, skolehelsetjenesten, hjemmetjenesten og politiet har. Planen tar ikke for seg problemstillinger og tiltak knyttet til salgs- og skjenkebevillinger.

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Ruspolitisk handlingsplan 2007- 2009 tilsluttes.

Tove Stien /s  
Bydelsdirektør

Mary Ann Gursli /s  
avd.sjef

Vedlegg: Ruspolitisk handlingsplan 2007 - 2009



## Sak 176/06 Status brukervalg oktober 2006 og tilleggstjenester

Arkivsak: 200400545

Arkivkode: 225

Saksbehandler: Else-Berit Momrak

Saksgang	Møtedato	Saknr
Eldrerådet	06.11.06	
Omsorgskomite	06.11.06	
Råd for funksjonshemmede	07.11.06	
Bydelsutvalget	13.11.06	176/06

### STATUS BRUKERVALG OKTOBER 2006 OG TILLEGGSTJENESTER

#### Bakgrunn:

Brukervalg for hjemmetjenesten, praktisk bistand, er innført i Bydel Østensjø fra 01.06.2006 på bakgrunn av bystyrets vedtak 08.06.2005 (sak 219). Fra 01.09.2006 er alle bydeler med i ordningen. Det vises også til tidligere saksframlegg og informasjon i bydelsutvalget.

#### Antall brukere som har valgt privat leverandør:

Ved utgangen av september 2006 var det fortsatt 42 brukere av 1354 som hadde valgt privat leverandør. Antallet er uendret fra utgangen av august måned, bortsett fra en økning på tre brukere totalt.

Pr. 20.oktober 2006 er det fortsatt kun 42 brukere som har valgt privat leverandør. Dette utgjør 3 %, mens gjennomsnittet for alle 15 bydeler er 8 %.

#### Tilleggstjenester og opprettelse av arbeidsgruppe:

Det vises til bydelsutvalgets vedtak av 15.05.2006, sak 87/06, hvor det bes om tilrettelegging for at brukere som ønsker det, tilbys tilleggstjenester straks det er praktisk mulig fra kommunal leverandør. Spørreundersøkelse blant et utvalg brukere i forhold til behov for og ønsker om typer tilleggstjenester vil bli gjennomført i første halvdel av november måned.

Byrådet har i budsjett 2007 foreslått at alle brukere av ordningen praktisk bistand skal tilbys minimum 4 timer praktisk bistand per måned, og det er foreslått at brukerne selv skal få definere innholdet i tjenesten. Det knytter seg derved en usikkerhet til om behovet for tilleggstjenester vil endres.

#### Supplerende konkurranse private leverandører:

Bydelen er orientert om at Helse- og velferdsetaten utlyser supplerende konkurranse for å utvide antall leverandører i bydelene. I tillegg vil dagens leverandører gis anledning til å utvide sine kontrakter. Konkurransen kunngjøres november 2006 og vil løpe fra juni 2007. Per i dag er det mellom tre og seks leverandører av tjenesten i hver bydel i tillegg til kommunal hjemmehjelpstjeneste og byomfattende hjemmehjelpstjeneste for døve og døvblinde. I Bydel Østensjø er det for tiden seks private leverandører.



**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Redegjørelse for status brukervalg oktober 2006 og tilleggstjenester tas til orientering

Tove Stien /s  
bydelsdirektør

Solveig Nyhamar /s  
avdelingssjef

## **Sak 177/06 Rapport fra anmeldt tilsyn ved Manglerudhjemmet 10.10.2006**

Arkivsak: 200600130  
Arkivkode: 240.4  
Saksbehandler: Signe Sandnes

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Omsorgskomite	06.11.06	
Eldrerådet	06.11.06	
Bydelsutvalget	13.11.06	177/06

### **Tidligere vedtak i saken:**

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

## **RAPPORT FRA ANMELDT TILSYN VED MANGLERUDHJEMMET 10.10.2006**

### **Bakgrunn:**

Vedlagt oversendes tilsynsutvalg II's rapport fra anmeldt tilsyn ved Manglerudhjemmet den 10.10.2006.

### **Saksframstilling:**

Kommentarer fra bydelsdirektøren:

#### Ad. pkt. 1.1 Plan for indre vedlikehold

Bydelen er i ferd med å etablere bedre rutiner for vedlikeholdsbehov i bydelens virksomheter. Disse skal være på plass for alle virksomhetene ved utgangen av 2006.

Pga sykehjemsreformen vil det ikke blir etablert rutiner for det indre vedlikeholdet nå, men avvente hva den nye etaten ønsker å etablere av felles rutiner for sine sykehjem.

Rapporteringsrutiner i forhold til Omsorgsbygg vil bli etablert uavhengig av dette.

#### Ad. pkt. 1.3 Kvalitetsrevisjon

Det er fortsatt usikkert om det blir mulig å gjennomføre en kvalitetsrevisjon ved Manglerudhjemmet før sykehjemmet overtas av ny etat.

Det bør i denne forbindelse nevnes at bydelen har utført arbeidstilsynets pålegg P-823, om arbeidsforhold ved kommunenes sykehjem både i 2005 og 2006. Dette er en omfattende kartlegging av blant annet pleiebehov og bemanning i sykehjemmene med nøkkeltall for vurdering av risiko og konsekvenser for helse, miljø og sikkerhet. Denne kartleggingen erstatter selvfølgelig ikke kvalitetsrevisjonen, men sier noe om forsvarligheten ved sykehjemmene.

#### Ad. pkt. 1.5 Bærbar telefon

IKT-avdelingen vil foreta en test om det er mulig å sette opp vanlige trådløse apparater i etasjene. Hvis dekninger er tilstrekkelig i den enkelte etasje monteres slike apparater umiddelbart. Hvis det blir for dårlig dekning på rommene må det vurderes andre løsninger med bedre dekning som da vil bli betydelig dyrere.

Det å ha telefon på rommet er noe som er beboerens ansvar og som i stor grad er etablert på våre øvrige sykehjem. En kan oppfordre beboere til å flytte med seg sin private telefon. Etter hvert blir det også mer vanlig at folk har egen mobiltelefon, slik at behovet for felles telefoner på postene blir mindre.

#### Ad. pkt. 5 Sykefravær

Etter at bydelen ble knyttet til Datavarehuset, en Web-basert rapporteringsportal hvor alle faste rapporter blir gjort tilgjengelige for alle avdelinger i Oslo kommune, sluttet bydelsadministrasjonene å sende ut sykefraværstabilitetene til tjenestestedene. Dette fordi ledere selv skal kunne ta ut rapportene. Det har imidlertid vist seg at systemet har vært ustabil og det har derfor vært vanskelig å gjennomføre opplæring til brukere av systemet.

Sykefraværstabiliteten tom august 2006 er oversendt tilsynsutvalg 2 og til Manglerudhjemmet.

#### Ad. pkt 9 Legedekning

Bydelsoverlegen er bedt om å vurdere dimensjoneringen av legedekningen ved Manglerudhjemmet. Bydelsoverlegen vurderer antall timer legetjeneste ved Manglerudhjemmet som marginal, men ikke uforsvarlig. Beboerne ved sykehjem er ofte svært syke, trenger mye utredning og medisinsk behandling i tillegg til pleie og omsorg. Ofte er dette spesielt tydelig i korttidsavdelingene.

Manglerudhjemmet har ikke korttidsavdeling, men fire avdelinger for aldersdemente. Legetjenesten har en meget viktig funksjon ved å oppdage sykdom i tidlig fase og riktig medisinerings ved endring av adferd. Det synes spesielt viktig med kontinuitet i tjenesten og spesialkunnskap innen området.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Rapport fra anmeldt tilsyn på Manglerudhjemmet den 10.10.2006 med bydelsdirektørens merknader, tas til orientering.

Tove Stien /s  
bydelsdirektør

Solveig Nyhamar /s  
avdelingssjef

Vedlegg: 1

## **Sak 178/06 Forslag om innføring av avgiftsplasser i Østensjøveien 60, 62 og 64**

Arkivsak: 200600711  
Arkivkode: 617.4  
Saksbehandler: Eigil Lunden

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Bydelsutvalget	13.11.06	178/06

### **FORSLAG OM INNFORING AV AVGIFTSPLASSER I ØSTENSJØVEIEN 60, 62 OG 64**

#### **Bakgrunn:**

Det vises til brev fra Samferdselsetaten vedrørende forslag om innføring av avgiftsplasser i Østensjøveien 60, 62 og 64.

#### **Status:**

Samferdselsetatens begrunnelse for forslaget er følgende:

”Det er lagt lomme for parkering som er uregulert ved Østensjøveien 60, 62 og 64. De næringsdrivende opplever til stadighet at det er fullt i denne lommen allerede før de åpner sine forretninger og at det er liten sirkulasjon av bilene som står parkert.

Et middel for å få sirkulasjon i parkeringen er å innføre avgiftsparkering med hensyn til næringsvirksomheten i området”.

Samferdselsetaten ber om bydelsutvalgets tilslutning til ovennevnte forslag.

#### **Administrasjonens vurderinger:**

Administrasjonen har ingen bemerkninger til Samferdselsetatens begrunnelse for forslaget.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Forslag om innføring av avgiftsplasser i Østensjøveien ved nr. 60, 62 og 64 tilsluttes.

Tove Stien /s  
bydelsdirektør

Kari Bjøneboe /s  
bydelsoverlege



## Sak 179/06 Valg av vararepresentant til eldrerådet

Arkivsak: 200400165

Arkivkode: 027.0

Saksbehandler: Signe Sandnes

Saksgang	Møtedato	Saknr
Eldrerådet	06.11.06	
Omsorgskomite	06.11.06	
Bydelsutvalget	13.11.06	179/06

### Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

## VALG AV VARAREPRESENTANT TIL ELDRERÅDET

### Bakgrunn:

Jorunn Sand, vara for Tore Lundberg, er rykket inn som medlem i eldrerådet, jfr BU-sak125/06, 18.09.2006. Hun representerer pensjonistforeningene v/Skoleetatens seniorgruppe. Bydelsutvalget må derfor velge ny vararepresentant til eldrerådet.

### Saksframstilling:

Bydelsutvalget vedtok prinsipper for oppnevning av eldreråd i sak 03/04.

1. Eldreråd i bydel Østensjø foretas etter følgende prinsipper:

- Eldrerådet skal bestå av 9 medlemmer og 9 varamedlemmer.
- Det skal tas hensyn til geografisk fordeling av representantene.
- Kjønnfordelingen skal være 5/4.
- Følgende representasjon skal legges til grunn:

Pensjonistforeninger	3 medlemmer og 3 varamedlemmer
Omsorgsorganisasjoner	2 medlemmer og 2 varamedlemmer
Eldresentra	2 medlemmer og 2 varamedlemmer
Bydelsutvalget	2 medlemmer og 2 varamedlemmer

Pensjonistforeningene i bydelen er anmodet om å foreslå kandidater som vararepresentanter og som representerer Bøler distrikt, for Jorunn Sand. Det er kommet inn tre forslag. Eldrerådet har anbefalt Turid Ella Rolfsen; Bølerlia 39, medlem av Pensjonistforeningen Fagforbundet Østensjø, fordi hun er den som best representerer Bøler distrikt.

### Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Ella Rolfsen, fra Pensjonistforeningen Fagforbundet Østensjø, oppnevnes som varamedlem for Jorunn Sand i Østensjø eldreråd.

Tove Stien /s  
bydelsdirektør

Solveig Nyhamar /s  
avdelingssjef



## Sak 180/06 Oppnevning av representanter til skolemiljøutvalg

Arkivsak: 200600329

Arkivkode: 400

Saksbehandler: Therese Lundstedt

Saksgang	Møtedato	Saknr
Oppvekstkomite	06.11.06	
Bydelsutvalget	13.11.06	180/06

### Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

## OPPNEVNING AV REPRESENTANTER TIL SKOLEMILJØUTVALG

### Bakgrunn:

Stortinget vedtok i juni 2005 at det skal være skolemiljøutvalg ved alle grunnskoler og videregående skoler. Skolemiljøutvalget er et rådgivende organ for skolen i arbeidet med skolemiljøet og har ikke vedtakskompetanse. Ordningen er regulert i opplæringsloven §§ 11-a og 11-5a.

Bystyret vedtok 05.04.2006, sak 119 å delegere til bydelsutvalgene å oppnevne kommunens representanter til skolenes miljøutvalg. Representantene oppnevnes for fire år, tilsvarende valgperioden i bydelen.

### Saksframstilling:

Det fremkommer av bystyrevedtak at vervet godtgjøres i henhold til Utvalgskategori C, jf. *Reglement for godtgjøring av folkevalgte verv i Oslo kommune, pkt. 8., p.t. kr 497*  
For å følge valgperioden i bydelen gjøres oppnevningen gyldig frem til 31.12.2007.

Etter endring i Arbeiderpartiets og Høyres grupper er det behov for følgende endringer:

### Bydelsdirektørens forslag til vedtak

1. Følgende oppnevninger til miljøutvalg gjøres:

Til miljøutvalg ved Skøyenåsen skole oppnevnes følgende representant etter Thomas Moe Kristiansen (A):

\_\_\_\_\_ Representant

Til miljøutvalg ved Trasop skole oppnevnes følgende vararepresentant etter Margareth Tysnes (A):

\_\_\_\_\_ Vara

Til miljøutvalg ved Østensjø skole oppnevnes følgende vararepresentant etter Jens Håkon Hauge (H):

\_\_\_\_\_ Vara



2. Oppnevningene gjøres gjeldende frem til 31.12.2007.

Tove Stien /s  
Bydelsdirektør

Therese Kloumann Lundstedt /s  
BU-sekretær

## **Sak 181/06 Oppnevning av eierrepresentanter i kommunale barnehagers samarbeidsutvalg; Rønningjordet barnehage, Oppsal samfunnshus barnehage**

Arkivsak: 200400377

Arkivkode: 323.3

Saksbehandler: Therese Lundstedt

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Oppvekstkomite	06.11.06	
Bydelsutvalget	13.11.06	181/06

### **Tidligere vedtak i saken:**

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

### **OPPNEVNING AV EIERREPRESENTANTER I KOMMUNALE BARNEHAGERS SAMARBEIDSUTVALG; RØNNINGJORDET BARNEHAGE, OPPSAL SAMFUNNSHUS BARNEHAGE**

#### **Bakgrunn:**

I hht. Lov om barnehager § 4, skal alle barnehager ha et samarbeidsutvalg (SU). SU skal bestå av representanter fra henholdsvis foreldre og ansatte i barnehagen.

I tillegg til disse representantene, kan barnehagens eier delta etter eget ønske, men ikke med flere representanter enn hver av de andre gruppene.

Samarbeidsutvalget i barnehagen skal være et rådgivende, kontaktskapende og samordnende organ. Utvalget skal særlig være med og drøfte barnehagens ideelle grunnlag og arbeide for å fremme kontakt mellom barnehagen og lokalsamfunnet. Samarbeidsutvalget skal bli forelagt og har rett til å uttale seg i saker som er av viktighet for barnehagens innhold, virksomhet og forholdet til foreldrene. Slike saker er blant annet forslag til budsjett, driftsendringer, utnyttelse av ute- og inneareler m.m.

I sak BU 73/04 fra 14.06.2004 ba bydelsdirektør om en avklaring på hvorvidt bydelsutvalget ønsker eierrepresentasjon i de kommunale barnehagenes samarbeidsutvalg.

Bydelsutvalget fattet følgende vedtak: *"Det oppnevnes eierrepresentasjon i de kommunale barnehagenes samarbeidsutvalg.*

#### **Saksframstilling:**

Det er oppdaget feil i representasjonen i samarbeidsutvalget for to barnehager. I Rønningjordet barnehage sitter Hanne Eldby (SV) både som vara (valgt inn i BU-møte 19.09.2005, sak 110/05) og som representant (valgt inn i BU-møte 20.03.2006, sak 44/06). Da en og samme person ikke kan inneha både funksjon som representant og som vara, må ny vararepresentant oppnevnes etter Hanne Eldby (SV)

Videre har Frp meldt om feil i representasjonen i Oppsal samfunnshus barnehage. Per i dag sitter Tone Larssen (Frp) som representant (valgt inn i BU-møte 13.09.2004, sak 110/04) og Tom Christensen (Frp) som vara (valgt inn i BU-møte 14.11.2005, sak 179/05). I e-mail fra Tommy Skjervold (Frp) 25.10.2006 fremkommer at det er Tommy Skjervold (Frp) som skal være representant og Tone Larssen (Frp) er vara. Det må derfor foretas reoppnevning av representant og vararepresentant til Oppsal samfunnshus barnehage.

## **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

SVs partigruppe fremmer sin kandidat under behandling av saken i BU-møte 7/06, mandag 13.11.2006.

Følgende eierrepresentanter oppnevnes:

1. Rønningjordet barnehage  
\_\_\_\_\_ vara
2. Oppsal samfunnshus barnehage  
Tommy Skjervold (Frp) fast representant  
Tone Larssen (Frp) vara

Tove Stien /s  
bydelsdirektør

Therese Kloumann Lundstedt /s  
BU-sekretær